

TAFLEN NEWYDDION CYMUNEDOL LLANDYFAELOG COMMUNITY NEWSLETTER



CYFLWYNIAD / INTRODUCTION

Croeso i Rifyn Gaeaf Daflen Newyddion Chwarterol Cymunedol Llandyfaelog.

Cyhoeddir y Daflen Newyddion trwy'r Wefan Gymunedol www.llandyfaelog.org.uk, ond os hoffech gael eich cynnwys ar y rhestr dosbarthiad trwy e-bost, cysylltwch ag Arfon Davies Clerc Cyngor Cymuned Llandyfaelog Llandyfaelog@btinternet.com

Er eich gwybodaeth mae'r rhannau Gymraeg o'r Cylchlythyr mewn coch â'r Saesneg yn glas.

Bydd y Clerc yn hapus i dderbyn eich sylwadau neu erthyglau ar gyfer y Rhifyn nesaf.

Welcome to the Winter Edition of the Llandyfaelog Quarterly Community Newsletter.

The Newsletter is published on the Community Website www.llandyfaelog.org.uk, however if you would like to be included on the email distribution list, please contact Arfon Davies, Llandyfaelog Community Council Clerk Llandyfaelog@btinternet.com

For ease of reference the parts of the Newsletter in Welsh are in red with the English in Blue.

The Clerk will be happy to receive your comments or articles for the next Edition.

Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

Dyddiadau Cyfarfodydd y Cyngor	Council Meeting Dates
8 Ionawr 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	8 January 7.30pm Llandyfaelog Hall
5 Chwefror 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	5 February 7.30pm, Llandyfaelog Hall
5 Mawrth 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	5 March 7.30pm, Llandyfaelog Hall

Gellir gweld cofnodion ac agenda cyfarfodydd y Cyngor Cymuned yn [Cyfarfod, Agenda a Chofnodion – Llandyfaelog Community Council – Cym \(visionict.com\)](http://www.visionict.com)

Community Council minutes and meeting agenda can be found at [Meetings, Agendas and Minutes – Llandyfaelog Community Council – Eng](#)

Neuadd Cymunedol Llandyfaelog Community Hall

Clwb 100 2025 / 2025 100 Club

Rhagfyr 2025 / December 2025

1 ^{af} / 1 st	27	Anne Gilley	£100
2 ^{il} / 2 nd	119	Bridget Owen	£75
3 ^{ydd} / 3 rd	43	Tony Gregory	£50
4 ^{ydd} / 4 th	120	Sian Elin Harries	£20
5 ^{ed} / 5 th	38	Llandyfaelog Short Mat Bowls	£20

Ŵyl Nadolig Llandyfaelog
Llandyfaelog Christmas Festival

Cafwyd noson hwylus iawn gyda chwmni Siôn Corn ar ddydd Llun 1^{af} Rhagfyr yn Ŵyl Nadolig Llandyfaelog. Cynhaliwyd y digwyddiad yn Neuadd Gymunedol Llandyfaelog gyda gweithgareddau a stondinau yn y Neuadd. Perfformiodd Colin a Pamela Jones, Penyfedw y Seremoni Goleuo'r Goeden Nadolig.

A very entertaining evening was spent with Father Christmas on Monday 1st December at the Llandyfaelog Christmas Festival. The event was held at Llandyfaelog Community Hall with activities and stalls in the Hall. Colin and Pamela Jones, Penyfedw performed the Christmas Tree Lighting Ceremony.



Hoffai'r Pwyllgor ddiolch i Fand Croesyceiliog (yn codi arian dros banc bwyd Caerfyrddin) a Phlant y Cymuned am yr adloniant a'r gerddoriaeth. Diolch hefyd i'r holl gynorthwyr am roi'r goeden yn ei lle eto ynghyd â'u cefnogaeth gyda'r trefniadau ar gyfer Grotto Sion Corn a'r stondinau niferus yn y Neuadd.

The Committee would like to thank Band Croesyceiliog (raising funds for Carmarthenshire Foodbank) and the Children of the Community for the entertainment and music. Thanks also to all the helpers for putting the tree in place again along with their support with the arrangements for the Santa's Grotto and numerous stalls in the Hall.





Cefnogwyd rhoddion Siôn Corn i'r plant gan Gadeirydd y Neuadd, Andrea Bennett. Yn dilyn y digwyddiad rhoddwyd gweddill yr anrhegion ynghyd a rhodd o £150.00 o Cyngor Cymuned Llandyfaelog i apêl Blwch Tegannau Cyngor Sir Caerfyrddin. Diolch i bawb a gefnogodd yr apêl eleni yng Nghymuned Llandyfaelog.

Father Christmas' gifts to the children were supported by Hall Chair, Andrea Bennett. Following the event the remaining presents along with a £150.00 donation from Llandyfaelog Community Council were donated to the Carmarthenshire County Council Toybox appeal. Thanks are noted to everyone who supported with the appeal this year in the Llandyfaelog Community.



Newyddion Eisteddfod Llandyfaelog

Hoffai Pwyllgor Eisteddfod Llandyfaelog ddymuno Nadolig Llawn a Blwyddyn Newydd Dda i chi gyd, a diolch am eich cefnogaeth i'r Eisteddfod bob blwyddyn.

Cynhelir Eisteddfod Gadeiriol Llandyfaelog ar 8fed Chwefror 2026 yn Neuadd Llandyfaelog. Croeso cynnes i gystadleuwyr lleol ac agored. Yn ogystal â'r cystadlaethau arferol, mae gennym nifer o gyfleoedd newydd eleni yn cynnwys canu emyn, alaw werin, cerdd dant a dawns. Am fanylion pellach ar ein cystadlaethau llwyfan a chartref, ewch i wefan yr eisteddfod: <https://eisteddfodllandyfaelog.cymru> neu ein tudalen Facebook.

Cynhelir swper blynyddol yr Eisteddfod ar nos Fawrth 14 Ionawr 2026 yn Y Llew Coch Llandyfaelog. Cysylltwch gydag aelod o bwyllgor yr Eisteddfod os hoffech ymuno â ni. Croeso Cynnes i bawb!

Eglwys Sant Maelog / St Maelog Church

Diolch yn fawr i bawb a gefnogodd y noson Cwis ar yr 17^{eg} Hydref, gan godi arian gwerthfawr i Eglwys Sant Maelog. Enillwyr y cwis oedd Fagend gyda Ann, Richard, Roger a Simon.

Many thanks to everyone who supported the Quiz evening on the 17th October, raising valuable funds for St Maelog's Church. The winners of the quiz were Fagend with Ann, Richard, Roger and Simon.





Clwb Bowlio Llandyfaelog Bowls Club

Llongyfarchiadau i Llinos Jones a Caroline Stiles ar cael ei dewis i gynrychioli dîm Ferched Cymru yn Pencampwriaethau Ynysoedd Prydain ym mis Ionawr 2026.

Congratulations to Llinos Jones and Caroline Stiles for being chosen to represent the Wales Ladies team at the British Isles Championships in January 2026.

Llongyfarchiadau hefyd i Luke ac Osian Davies ar cael ei dewis i gynrychioli dîm dan 21 Cymru ym mis Mawrth 2026.

Congratulations also to Luke and Osian Davies for being chosen to represent the Wales U21 side in March 2026.

